

Părțile din acțiunea principală

Reclamante: Scott SA, Kimberly Clark SNC, în prezent „Kimberly Clark SAS”

Pârât: Ville d'Orléans

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Cour administrative d'appel de Nantes — Interpretarea articolului 14 alineatul (3) din Regulamentul nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO 1999 L 83, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 41) — Ajutoare acordate de autoritățile franceze în favoarea Scott SA și a Kimberly Clark — Obligație de recuperare imediată a ajutoarelor declarate incompatibile cu piața comună — Consecințe, asupra acestei obligații, a unei anulări eventuale, pentru vicii de formă, a titlurilor emise de autoritățile naționale pentru recuperarea acestor ajutoare

Dispozitivul

Articolul 14 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului [88] din Tratatul CE trebuie interpretat în sensul că, în condițiile în care sumele corespunzătoare ajutorului în cauză au fost deja recuperate, nu se opune anulării pentru viciu de formă, de către instanța națională, a avizelor de încasare emise pentru recuperarea ajutorului de stat ilegal, dacă este asigurată în dreptul național posibilitatea înlăturării acestui viciu de formă. În schimb, această dispoziție se opune posibilității ca sumele să fie, chiar provizoriu, vărsate din nou beneficiarului acestui ajutor.

(¹) JO C 205, 29.8.2009.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 mai 2010 — Comisia Europeană/Republica Polonă

(Cauza C-311/09) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Fiscalitate — TVA — Transport internațional de persoane — Impozitarea forfetară a transportatorilor domiciliați în afara teritoriului național)

(2010/C 179/22)

Limba de procedură: polona

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: D. Triantafyllou și K. Herrmann, agenți)

Pârâtă: Republica Polonă (reprezentanți: M. Dowgielewicz și M. Szpunar, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolelor 73, 168 și 273 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO L 347, p. 1, Ediție specială 09/vol. 3, p. 7) — Transport internațional de persoane pe cale rutieră — Reglementare națională care impune transportatorilor domiciliați în străinătate să achite TVA potrivit unui sistem forfetar întemeiat exclusiv pe numărul de persoane transportate pe teritoriul național și care nu permite deducerea taxei aplicate în stadiul precedent

Dispozitivul

1. Prin încasarea taxei pe valoarea adăugată potrivit modalităților definite în capitolul 13 alineatul 35 punctele 1 și 3-5 din decretul Ministrului de Finanțe din 27 aprilie 2004 referitor la executarea anumitor dispoziții din legea privind taxa pe produse și servicii, Republica Polonă nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revin în temeiul articolelor 73, 168 și 273 din Directiva 2006/12/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată.
2. Obligă Republica Polonă la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 256, 24.10.2009.

Ordonanța Curții din 18 martie 2010 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Areios Pagos — Grecia) — Organismos Sillogikis Diacheirisis Dimiourgon Theatrikon kai Optikoakoustikon Ergon/Divani Akropolis Anonimi Xenodocheiaki kai Touristiki Etaireai

(Cauza C-136/09) (¹)

[Articolul 104 alineatul (3) din Regulamentul de procedură — Drepturi de autor și drepturi conexe în societatea informațională — Directiva 2001/29/CE — Articolul 3 — Noțiunea „comunicare publică” — Opere difuzate prin intermediul unor televizoare instalate în camere de hotel]

(2010/C 179/23)

Limba de procedură: greaca

Instanța de trimitere

Areios Pagos